



REPUBLIKA E SHQIPËRISË
DHOMA KOMBËTARE E NOTERISË
DEGA VENDORE TIRANË

NOTER VALBONA SH. SELIMI
ADRESA NR.3, HOXHA TASIM,
NR.292
TEL: 695761243

KONTRATË SHITJE PASURIE E LUAJTSHME

(KUOTA KAPITALI)

Nr. repertori: 7135

Nr. koleksioni: 2452

Tirane më 12/10/2022

Ligjet referuese:

- 1.Ligji nr. 7850, datë 29/07/1994 "Kodi Civil i Republikës së Shqipërisë", i ndryshuar
- 2.Ligji nr. 9887, date 10/03/2008 "Për mbrojtjen e të dhënave personale", i ndryshuar
- 3.Ligji nr. 110, datë 20/12/2018 "Për Noterinë", i ndryshuar

*Akti noterial përbëhet nga 4 fletë



A2022052730257984230



A.2022052730257984230

MARRËVESHJE PËR TRANSFERIMIN E KUOTËS

AGREEMENT ON TRANSFER OF QUOTA

KJO MARRËVESHJË PËR TRANSFERIMIN E KUOTËS ("Marrëveshja") është lidhur në datë 12.10.2022, para meje Noteres Valbona Selimi, në zyrën time në Rr. Hoxha Tahsim, nr. 292, Tiranë, nga dhe midis:

THIS AGREEMENT ON TRANSFER OF QUOTA (the "Agreement") is entered into on 12.10.2022, before me, the Notary Valbona Selimi, at my office in Rr. Hoxha Tahsim, no. 292, Tirana, by and between:

- **CWP Eralb B.V.**, shoqëri private me përgjegjësi te kufizuar e krijuar dhe ekzistuese sipas ligjeve të Hollandes, e regjistruar në Regjistrin Tregtar me numrin e regjistrimit 87388685 duke pasur si drejtor dhe përfaqësues ligjor Panma B.V. një shoqëri private me përgjegjësi të kufizuar, e krijuar dhe ekzistuese sipas ligjeve të Holandës, e regjistruar në regjistrin tregtar me numrin e regjistrimit 52763161, e përfaqësuar siç duhet nga Z. Wouter Beezemer, i biri i Johannes Cornelis Beezemer, i lindur më 8 janar 1981, banues në Beemsterhof 8, Hagë, Holandë, mbajtës i pasaportës me nr. NVBC4CHC8, i cili në bazë të prokurës së datës 5 Tetor 2022 autorizon znj. Migena Binjaku, shtetase shqiptare, e datëlindjes 11.04.1996, në Fier, me nr. J65411021W te përfaqësoje CWP Eralb B.V. ne këtë Marrëveshje

- **CWP Eralb B.V.**, a private limited liability company established and existing under the laws of Netherlands, registered in the Commercial Register under registration number 87388685, having as director and legal representative Panma B.V. a private limited company, established and existing under the laws of the Netherlands registered in the commercial register under registration number 52763161, duly represented by Mr. Wouter Beezemer, son of Johannes Cornelis Beezemer, born on 8 January 1981, resident at Beemsterhof 8, The Hague, the Netherlands, holder of the passport with no. NVBC4CHC8, who based on power of attorney dated 5 October 2022 authorised Ms. Migena Binjaku, Albanian citizen, born on 11 April 1996, in Fier, with personal no. J65411021W to represent **CWP Eralb B.V.** in this Agreement

(me tej referuar si "**Blerësi**"),

(hereinafter referred to as the "**Purchaser**"),

dhe

and



A2022052730257984230



Z. Pëllumb Kallaba, atësia Shpend, amësia Shqipe, shtetas Shqiptar, lindur në Prishtinë, Kosova dhe banues në TIRANË, me adresë Nasi Pavllo; Nd. 26; H. 3; Ap. 25; Njësia Administrative Nr. 2; Njësia Bashkiake Nr. 2; 1003; Tiranë, lindur më 29/01/1985, me nr. personal I50129138W (më tej referuar si "Shitësi"),

Pëllumb Kallaba, son of Shpend and Shqipe, Albanian citizen, born in Prishtina, Kosovo and resident in TIRANA, with address Nasi Pavllo; Nd. 26; H. 3; Ap. 25; Administrative Unit No. 2; Municipal Unit No. 2; 1003; Tirana, born on 29/01/1985, with personal no. I50129138W (hereinafter referred to as the "Seller"),

Shitësi së bashku me Blerësin do të referohen këtu e në vijim si "Palët", ndërsa secila prej tyre do të referohet në veçanti si "Palë".

Seller together with the Purchaser shall be collectively referred to as the "Parties" and either one of them shall be referred to as a "Party".

NDËRKOHË:

WHEREAS:

A. Shitësi është pronar i një kuote që përfaqëson 100% të kapitalit të shoqërisë "ERALB INVEST 2" SHPK, një person juridik shqiptar i krijuar dhe i organizuar në formën e një shoqërie me përgjegjësi të kufizuar, e regjistruar në Regjistrin Tregtar me numër regjistrimi (NUIS) M21823010B (me tej referuar si "Shoqëria");

A. The Seller is the owner of one quota representing 100% of the capital of the company "ERALB INVEST 2" SHPK, an Albanian legal entity established and organised in the form of a limited liability company, registered in the Commercial Register with registration number M21823010B (the **Company**);

B. Shitësi synon t'i shesë Blerësit 100% të pjesëmarrjes së tij në Shoqëri, që përfaqëson 100% të të gjithë pjesëmarrjes së tij në kapitalin e Shoqërisë (më poshtë referuar si "Kuota") tek Blerësi, dhe Blerësi synon ta blejë Kuotën nga Shitësi në përputhje me termat dhe kushtet e kësaj Marrëveshje;

B. The Seller intends to sell to the Purchaser 100% of its participation in the Company, representing 100% of his entire participation in the capital of the Company (hereinafter the "Quota") to the Purchaser and the Purchaser intends to buy the Quota from the Seller in according with the terms and conditions of this Agreement;



A2022052730257984230

**NË VAZHDIM, ËSHTË RËNË DAKORD SI MË
POSHTË:**

THEREFORE, IT IS HEREBY AGREED as follows:

1. TRANSFERIMI I KUOTËS

1. TRANSFER OF QUOTA

1.1 Shitësi në datën e kësaj Marrëveshjeje shet dhe transferon tek Blerësi dhe Blerësi blen dhe merr nga Shitësi, pronësinë e Kuotës sipas termave dhe kushteve të përcaktuara në kete Marrëveshjen.

1.1 The Seller on the date of this Agreement sells and transfers to the Purchaser and the Purchaser purchases and receives from the Seller, the ownership of the Quota under the terms and conditions set forth in this Agreement.

1.2. Për transferimin e Kuotës sipas paragrafit 1.1 më sipër, Blerësi i paguan Shitësit Çmimin e Blerjes në shumën neto prej **100 leke**.

1.2. For the transfer of the Quota as per paragraph 1.1 above, the Purchaser pays to the Seller the Purchase Price at the net amount of ALL **100**.

1.3 Palet deklarojnë se Çmimi i Blerjes i është paguar Shitesit nga Bleresi.

1.3 The Parties declare that the Purchase Price has already been paid by the Purchaser to the Seller.

2. DISPOZITAT E ZBATUESHME

2. APPLICABLE PROVISIONS

2.1 Kjo Marrëveshje së bashku me Marrëveshjen Kryesore përbëjnë të gjithë marrëveshjen ndërmjet Palëve dhe të gjitha dispozitat e Marrëveshjes Kryesore zbatohen tërësisht për këtë Marrëveshje.

2.1 This Agreement together with the Main Agreement constitute the entire agreement between the Parties and all the provisions of the Main Agreement apply entirely to this Agreement.

3. KOPJET

3. COUNTERPARTS

3.1 Kjo Marrëveshje mund të ekzekutohet dhe dorëzohet në një ose më shumë kopje, dhe nga palët e ndryshme të kësaj Marrëveshjeje nëpërmjet kopjeve të veçanta, secila prej tyre në momentin që ekzekutohet do të konsiderohet të jetë origjinale, por të gjitha së bashku do të përbëjnë një dhe të njëjtën marrëveshje.

3.1 This Agreement may be executed and delivered in one or more counterparts, and by the different parties hereto in separate counterparts, each of which when executed shall be deemed to be an original, but all of which taken together shall constitute one and the same agreement.



A2022052730257984230

3.2 Kjo Marrëveshje do të nënshkruhet në versionin dygjuhësh në gjuhën angleze dhe shqipe. Në rast konflikti midis dy versioneve, gjuha angleze do të mbizotërojë.

3.2 This Agreement shall be signed in bilingual version in English and Albanian languages. In the case of conflict between the two versions, the English language shall prevail.

Pasi kjo marrëveshjeve iu lexua palëve me asistencë në përkthim nga përkthyesja Xhilterta Selamaj, me nr. personal J36027057U, e njohur personalisht prej meje noteres, palët u shprehën dakord për aktin dhe e nënshkruan atë rregullisht, dhe unë noteri vërtetoj nënshkrimin e tyre.

After the Agreement was read to the parties with assistance in translation from the translator Xhilterta Selamaj, with personal no. J36027057U, personally known to me the notary, the parties agreed on the act and signed it regularly, and I, the notary, authenticated their signature.

NË DËSHMI TË KËSAJ, përfaqësuesit e Palëve vendosën nënshkrimet e tyre në datën e shkruar më sipër.

IN WITNESS WHEREOF this Agreement has been entered into on the date first written above.

Shitësi/The Seller:

Pëllumb Kallaba


PËLLUMB KALLABA

Blerësi/The Purchaser:

CWP Eralb B.V.



NOTERI/NOTARY

Valbona Selimi



Përkthyes/Translator

Xhilterta Selamaj

